



Matinée d'étude en ligne :

L'enseignement des enfants réfugiés et demandeurs de protection internationale : Des pratiques pour répondre aux défis

18 novembre 2021

Programme provisoire

09:00-11:30 - Session plénière

- 09:00-09:10 Mot de bienvenue
- 09:10-9:40 1^{er} discours liminaire par Laura Emery (Vrije Universiteit Brussel)

Laura Emery effectue des recherches sur l'intégration des primo-arrivants dans l'enseignement secondaire flamand. Elle utilise des méthodes ethnographiques pour comprendre en profondeur le processus d'orientation de ce groupe spécifique d'élèves. Elle analyse l'organisation des classes d'accueil pour les nouveaux arrivants parlant une langue étrangère et la transition vers l'enseignement ordinaire. Ce faisant, elle expose les caractéristiques du système éducatif qui rendent difficiles l'inclusion des primo-arrivants.

- 09:40-09:50 Questions du public
- 09:50-10:20 2^{ème} discours liminaire par Catherine De Geynst (CRéSaM)

Catherine De Geynst est : psychologue clinicienne, psychothérapeute systémique, psycho-traumatologue et responsable de projet au CRéSaM. Son projet porte sur l'accompagnement psychologique des personnes en situation d'exil (enfants, ados, familles, adultes) et sur la sensibilisation des intervenants de première ligne au trauma et ses manifestations relationnelles dans la vie quotidienne. Mme De Geynst nous parlera de son expérience avec les MENA au sein de centres d'accueil et de l'importance de la relation à l'adulte.

- 10:20-10:30 Questions du public
- 10:30-10:50 Témoignages d'élèves qui ont fréquenté les classes OKAN ou DASPA
- 10:50-11:10 Echange sous forme de panel : tuteur, parent, enseignant
- 11:10-11:15 Session de questions & réponses
- 11:15-11:30 Pause

11:30-12:45 - Ateliers

1. Présentation du projet RefugeesWellSchool (Caroline Spaas)

Le projet RefugeesWellSchool étudie l'efficacité des différentes interventions psychosociales en milieu scolaire sur le bien-être et l'inclusion sociale des jeunes ayant un parcours migratoire. Dans la première partie de cet atelier, nous discuterons des résultats qui portent sur le bien-être des enfants et des jeunes dans l'enseignement primaire et secondaire. Nous examinerons également la relation entre le bien-être des jeunes et les expériences de séparation familiale, de stress quotidien et de discrimination dans la société d'accueil. Dans une deuxième partie, basée sur une recherche qualitative à grande échelle, nous présenterons les points de vue des jeunes dans l'enseignement d'accueil sur le rôle de l'école dans le bien-être et la formation de l'appartenance à la société d'accueil.

2. Projets alternatifs dans ou en dehors de l'enseignement régulier

- Tchaï est une structure pédagogique et psycho-sociale pour les jeunes en exil et les jeunes des communautés roms qui n'ont pas ou peu été scolarisés. Tchaï est un espace-temps de répit, d'expérimentation et de découvertes pluridisciplinaire.
- La Petite Ecole est un dispositif pédagogique et thérapeutique de pré-scolarisation pour des enfants de l'exil, jamais ou peu scolarisés.
- Agentschap Integratie en Inburgering - Bon Brussel (Inge Decooman)
 - Urban Training Brussels est un réseau d'institutions travaillant avec des jeunes sans diplôme et des centres ou organisations à Bruxelles qui offrent une formation adaptée à ces jeunes. Ensemble, ils veulent réintégrer les jeunes en décrochage scolaire, dont le nombre augmente rapidement, et leur offrir des possibilités de formation afin qu'ils ne perdent pas leurs chances sur le marché du travail sans aucune qualification.
 - "*Masir Avenir*" signifie "Le chemin vers l'avenir", traduit du dari et du français. C'est exactement ce que représente le projet. Au cours d'une école d'été, des jeunes non européens récemment arrivés à Bruxelles apprennent à mieux connaître la ville et la Belgique grâce à des ateliers et ont la possibilité de pratiquer le néerlandais. En outre, les jeunes sont suivis par un conseiller d'orientation pendant 18 mois.

3. La collaboration entre les centres d'accueil et les écoles

Modération par Katja Fournier, chercheuse au Kenniscentrum Gezinswetenschappen de la haute école Odisee.

Panel :

- Fedasil Arendonk (Pieter Schoeters)
- Fedasil Florennes (Marc Petitfrère)
- Centre MeNA El Paso à Gembloux (Caroline Marmann)
- ITCF Henri Maus à Namur (Anne Mossiat)

4. Valoriser le plurilinguisme dans l'enseignement

- Veronique De Clerq est chargée de projets portant sur l'enseignement au sein de Vluchtelingenwerk Vlaanderen et présentera le projet de renforcement des compétences *Tolkies en Taalhulpen*, et passera en revue l'importance de la traduction orale avec les participants. Sur la base de son expérience en tant que professeur de langue maternelle en Suède, Véronique mettra également en lumière la manière dont l'enseignement est dispensé aux primo-arrivants ne parlant pas la langue du pays d'accueil dans les écoles suédoises.
- Karijn Helsloot est la directrice de la fondation *Taal naar Keuze* à Amsterdam. À partir de son expertise en tant que linguiste et spécialiste des politiques linguistiques dans le domaine du plurilinguisme, elle abordera un certain nombre d'aspects de l'éducation linguistique des jeunes primo-arrivants aux Pays-Bas. Le rapport consultatif *Ruimte voor nieuwe talenten [Place aux nouveaux talents]* pour l'enseignement primaire sera abordé, ainsi que le matériel *Alle Talen [Toutes les langues]* pour les primo-arrivants et les élèves réguliers de l'enseignement secondaire. L'utilisation active de l'ensemble du répertoire linguistique des primo-arrivants dans l'apprentissage et le jeu sont essentiels pour leur bien-être et pour une transition sans heurts vers l'enseignement dans le pays d'accueil.

5. Le parrainage comme méthodique de soutien pour les élèves primo-arrivants

- Gaëlle Mortier, doctorante sur les relations sociales des primo-arrivants à l'Institut Hannah Arendt, présentera un cadre introductif sur les projets de parrainage.
- Nadine Lino, directrice de Live in Color, une initiative citoyenne fondée en 2015, qui a notamment pour mission de promouvoir l'intégration et l'éducation des enfants et des jeunes réfugiés. Live in Color a un projet de parrainage spécifique pour les jeunes réfugiés.
- Marie Poncin et Julie Dock, enseignantes en DASPA au Campus Saint-Jean Molenbeek, présentent le projet « MP » (pour **M**arraine/**P**arrain), mis en place en 2019 afin d'améliorer l'accueil et l'intégration des élèves primo-arrivants dans l'école. Les volontaires étaient des élèves de toutes les sections, qui parlaient ou non la langue de leur filleul.
- Piet de Bisschop et David Vernaeve présenteront le Buddy Netwerk Vluchtelingen du Vluchtelingenplatform Regio Dender. Ils œuvrent pour une société solidaire par la sensibilisation, les actions et la mise en relation d'initiatives dans la région de Dender qui veulent donner une place aux personnes réfugiés dans notre société.
- Lieve Missotten présentera le projet de parrainage de la Limburgs Platform voor Vluchtelingen. Il s'agit d'une méthodologie développée pour organiser et soutenir les réseaux de volontaires autour des réfugiés dans les municipalités où il n'y a pas ou peu de réseau. Le projet vise à renforcer et à compléter l'aide locale aux personnes réfugiées.

6. Ostbelgien, un regard sur la communauté germanophone

Le centre d'expertise du *Zentrum für Förderpädagogik* offre aux directeurs d'école et aux enseignants des conseils et du savoir-faire pédagogique pour les soutenir et les renforcer dans leur travail. L'objectif est de fournir aux élèves une approche holistique et de les soutenir en fonction de leurs besoins spécifiques. Dans le domaine de l'enseignement des primo-arrivants, le centre d'expertise soutient et oriente l'intégration et le soutien linguistique des enfants et des jeunes dans les écoles maternelles, primaires et secondaires ; la coopération entre la classe d'acquisition linguistique et la classe régulière d'accueil ; la préparation des réunions de parents et la recherche de matériel pédagogique.

7. Échange sur la manière de prendre en charge les enfants sans-papiers dans l'enseignement

Panel :

- Nathalie Vandenameele – responsable pédagogique auprès de Katholiek Onderwijs Vlaanderen
- Geert Matthys – Enseignant droits des étrangers, Bachelier Travail social, haute école Artevelde hogeschool
- Michael Dierckx – tuteur auprès de la Rode Kruis Vlaanderen
- *À confirmer : un/une enseignant/e*

12:45-13:00 – Conclusion (en plénière)